

7149

A

M. A. / II

**BUDDHIST STUDIES – Paper 34**  
(Monastic Order in China)

(Admissions of 2006 to 2008)

Time : 3 hours

Maximum Marks :75

(Write your Roll No. on the top of immediately on receipt of this question paper).

**Note :** Answers may be written either in English or in Hindi; but the same medium should be used throughout the paper.

टिप्पणी : इस प्रश्न-पत्र का उत्तर अंग्रेजी या हिन्दी किसी एक भाषा में दीजिये;  
लेकिन सभी उत्तरों का माध्यम एक ही होना चाहिये।

**Attempt any four questions. Question No. 1 is compulsory.**  
किन्हीं चार प्रश्नों के उत्तर लिखिए। प्रश्न सं. 1 अनिवार्य है।

1. Translate and explain either into English or Hindi any one of the following passages: 30  
निम्नलिखित अनुच्छेदों में से किसी एक का हिन्दी अथवा अंग्रेजी में व्याख्या सहित अनुवाद कीजिए:
  - a) 師次爲辦緣條僧脚崎及下裙等并鉢盂羅。方爲白僧陳出家事。僧眾許已爲請阿遮利耶。可於屏處令剃頭人爲除鬚髮。方適寒溫教其洗浴。師乃爲著下裙。方便檢察非黃門等。次與上衣令頂戴受。著法衣已授與鉢器。是名出家。次於本師前。阿遮利耶授十學處。或時間誦。或可讀文。既受戒已。名室羅末尼羅
  - b) 又神州出家。皆由公度。既蒙落髮。遂乃權依一師。師主本不問其一遮。弟子亦何曾請其十戒。未進具來恣情造罪。至受具日令入道場。律儀曾不預教。臨時詎肯調順。住持之道固不然矣。既不合銷常住。受施負債何疑。理應依教而爲濟脫。凡蒙公度者皆須預請一師。師乃先問難事。若清淨者爲受五戒。後觀落髮授緣條衣令受十戒。法式既闕年歲又滿欲受具戒。師乃觀其志意能奉持者。
2. Describe the role and function of the different categories of the Buddhist Sangha in Medieval China. 15  
मध्यकालीन चीन के बौद्ध संघ की विभिन्न श्रेणियों की भूमिका एवं कार्य प्रणाली का वर्णन कीजिए।

3. Discuss the Samgha-state relations in China during the Northern Wei period. 15  
चीन में उत्तरी वेई काल में संघ-राज्य सम्बन्धों की समीक्षा कीजिए।
4. Describe briefly the stages of the establishment and development of Buddhist Sangha in China. . 15  
चीन में बौद्ध संघ की स्थापना के सोपानों तथा उसके विकास का संक्षिप्त विवरण दीजिए।
5. Why the administration of the Buddhist Sangha was initiated in China? Analyze critically. 15  
चीन में बौद्ध संघ प्रशासन क्यों आरंभ किया गया? समालोचनात्मक विश्लेषण कीजिए।
6. Discuss the contents of Dharmaguptaka Vinaya. 15  
धर्मगुप्तक विनय की विषय-वस्तु की समीक्षा कीजिए।